

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
Theory of Translation#2
[Theory of Translation]

1) All communicators are translators, because they receive signals in speech and in writing

- **true**
- false

2) we can say that any model of communication is a model of translation

- false
- **true**

3) All communicators tend to face the same problems as those of translators, because

- **they need to read the text, make sense of a text.**
- they need model communication

4) It is the process which marks the bilingual translator off from the monolingual communicator.

- **re-encoding**
- monolingual

5) Memory: contains.....of past experiences has plans for action on the basis of what we know and what we have done.

- **'records'**
- problems

6) much of our experience of the external world of the senses and the inner world

- **Language**
- Memory

7) Translators must be good at storing experiences in memory, and at retrieving those experiences whenever needed to.....

- **solve complex Translation problems**
- to read the text

8) The translator go through steps.

- **9**

- 5

9) The First step in translating a written communication

- **Translator receives signal 1 containing message**

- Recognises code 1

10) The Final step in translating a written communication

- **Transmits signal 2 containing message.**

- Recognises code 1

11) A professional translator has access to..... distinct kinds of knowledge

- **five**

- four

12) It is for the translator to distort the meaning of the source text

- **unethical**

- ethical

13) Professional Pride mean

- **a Translator should have a professional integrity and professional self-esteem**

- A Translator must be good at storing experiences